

# HDMS-1044K

Bestell-Nr. • Order No. 06.9370

ELECTRONICS FOR SPECIALISTS

ELECTRONICS FOR SPECIALISTS



Deutsch

## HDMI™-Signalverteiler

Diese Anleitung richtet sich an Benutzer ohne besondere Fachkenntnis. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

## 1 Einsatzmöglichkeiten

Mit dem HDMS-1044K können die UHD\*-Signale einer HDMI-Signalquelle (DVD-Spieler, Laptop usw.) auf vier Anzeigegeräte (Monitor, Videoprojektor usw.) verteilt werden. Zur Stromversorgung wird ein Netzgerät mitgeliefert.

\*UHD (4k) steht für Ultra High Definition = ultra hohe Auflösung

## 2 Sicherheitshinweise

Die Geräte (Signalverteiler und Netzgerät) entsprechen allen relevanten Richtlinien der EU und tragen deshalb das CE-Zeichen.

**WARNUNG** Das Netzgerät wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe daran vor.

Durch unsachgemäßes Vorgehen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlagens.

• Die Geräte sind nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Schützen Sie sie vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40 °C.

• Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, z.B. Trinkgläser, auf die Geräte.

## English

## HDMI™ Signal Splitter

These instructions are intended for users without any specific technical knowledge. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.

## 1 Applications

The splitter HDMS-1044K is used to distribute the UHD\* signals from an HDMI signal source (DVD player, laptop, etc.) to four display units (monitor, video projector, etc.). A power supply unit is provided.

\*UHD (4k) = Ultra High Definition

## 2 Safety Notes

The units (signal splitter and power supply unit) correspond to all relevant directives of the EU and are therefore marked with CE.

**WARNING** The power supply unit uses dangerous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel only. Inexpert handling may result in electric shock.

• The units are suitable for indoor use only. Protect them against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0 – 40 °C.

• Do not place any vessel filled with liquid on the unit, e.g. a drinking glass.

• The heat produced inside the signal splitter must be dissipated via the air vents; therefore, never cover the air vents.

• Die im Signalverteiler entstehende Wärme muss durch die Lüftungsöffnungen abgegeben werden; decken Sie sie nicht ab.

• Ziehen Sie das Netzgerät sofort aus der Steckdose:

1. wenn sichtbare Schäden am Netzgerät oder am Signalverteiler vorhanden sind,
2. wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
3. wenn Funktionsstörungen auftreten.  
Lassen Sie die Geräte in jedem Fall in einer Fachwerkstatt reparieren.

• Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, auf keinen Fall Chemikalien oder Wasser.

• Werden die Geräte zweckentfremdet, falsch angeschlossen oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Garantie für die Geräte und keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden übernommen werden.

Sollen die Geräte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

## 3 Inbetriebnahme

Alle Anschlüsse nur bei ausgeschaltetem Signalverteiler herstellen oder ändern.

1) Die Signalquelle an die Buchse HDMI IN anschließen und die Anzeigegeräte an die Buchsen HDMI OUT1–4.

• Immediately disconnect the power supply unit from the socket

1. if the power supply unit or the signal splitter is visibly damaged,
2. if a defect might have occurred after the unit was dropped or suffered a similar accident,
3. if malfunctions occur.

In any case, the units must be repaired by skilled personnel.

• For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.

• No guarantee claims for the units and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the units are used for other purposes than originally intended, if they are not correctly connected, or if they are not repaired in an expert way.

If the units are to be put out of operation definitively, take them to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

## 3 Operation

Always switch off the signal splitter before making or changing any connections.

1) Connect the signal source to the jack HDMI IN; connect the display units to the jacks HDMI OUT1–4.

2) Das beiliegende Netzgerät an die Buchse DC 5V anschließen und in eine Steckdose (230V/50Hz) stecken.

3) Den HDMS-1044K mit der Taste „ON/OFF“ einschalten. Die rote LED „Power“ leuchtet und die grünen LEDs „IN“ und „OUT...“ leuchten kurz auf. Danach zeigen die grünen LEDs die Signalverteilung an. (Es müssen dazu mindesten die Signalquelle und ein Anzeigegerät angeschlossen und eingeschaltet sein.)

4) Nach dem Betrieb den Verteiler ausschalten. Wird der Verteiler längere Zeit nicht gebraucht, das Netzgerät aus der Steckdose ziehen. Es verbraucht auch bei ausgeschaltetem Verteiler stets einen geringen Strom.

## 4 Technische Daten

Maximale Signalauflösung: . UHD (4k), unterstützt HDR

Anschlüsse: ..... HDMI-A-Buchsen, 19-polig

Stromversorgung: ..... über beiliegendes Netzgerät an 230V/50Hz

Einsatztemperatur: ..... 0–40°C

Abmessungen (B × H × T): .. 155 × 25 × 75 mm

Gewicht: ..... 500 g

Änderungen vorbehalten.

2) Connect the power supply unit provided to the jack DC 5V and to a socket (230V/50Hz).  
3) Switch on HDMS-1044K using the button “ON/OFF”. The red LED „Power“ will light up; the green LEDs „IN“ and „OUT...“ will briefly light up. Then the green LEDs will indicate the signal distribution. (For this, at least the signal source and one display unit must be connected and switched on.)

4) After operation, switch off the signal splitter. If the splitter is not in use for a longer period of time, disconnect the power supply unit from the socket. It will consume some power even if the splitter has been switched off.

## 4 Specifications

Max. signal resolution: ..... UHD (4k), supporting HDR

Connections: ..... HDMI-A jacks, 19 poles

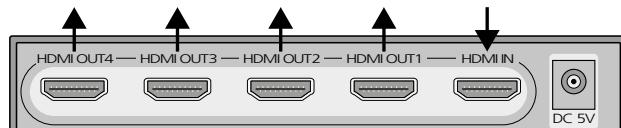
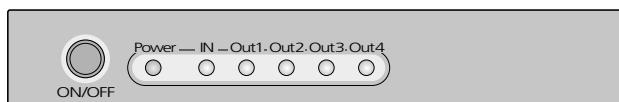
Power supply: ..... via power supply unit provided and connected to 230V/50Hz

Ambient temperature: ..... 0–40°C

Dimensions (W × H × D): .. 155 × 25 × 75 mm

Weight: ..... 500 g

Subject to technical modification.



# HDMS-1044K

Référence numérique 06.9370



Français

## Répartiteur de signal HDMI™

Cette notice s'adresse aux utilisateurs sans connaissances techniques particulières. Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

## 1 Possibilités d'utilisation

Avec le HDMS-1044K, il est possible de répartir les signaux UHD\* d'une source de signal HDMI (lecteur DVD, portable etc.) sur quatre appareils de visualisation (moniteur, vidéoprojecteur etc.). Pour l'alimentation, un bloc secteur est livré.

\*UHD (4k) = Ultra High Definition : ultra haute définition

## 2 Conseils de sécurité

Les appareils (répartiteur de signal et bloc secteur) répondent à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et portent donc le symbole CE.

**AVERTISSEMENT** Le bloc secteur est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil. Risque de décharge électrique.



- Les appareils ne sont conçus que pour une utilisation en intérieur. Protégez-les de tout type de projections d'eau, des éclaboussures et d'une humidité élevée de l'air. La plage de température de fonctionnement autorisée est de 0–40°C.
- En aucun cas, vous ne devez pas poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur les appareils.
- La chaleur dégagée dans le répartiteur de signal doit être évacuée par les ouïes de ven-

tilation ; elles ne doivent en aucun cas être obturées.

- Débranchez le bloc secteur immédiatement lorsque :

1. des dommages visibles apparaissent sur le bloc secteur ou le répartiteur,
2. après une chute ou un cas similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil,
3. des dysfonctionnements apparaissent.

Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.

- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.

- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultants si les appareils sont utilisés dans un but autre que celui pour lequel ils ont été conçus, s'ils ne sont pas correctement branchés ou s'ils ne sont pas réparés par un technicien habilité ; en outre, la garantie deviendrait caduque.

Lorsque les appareils sont définitivement retirés du service, vous devez les déposer dans une usine de recyclage adaptée pour contribuer à leur élimination non polluante.



CARTONS ET EMBALLAGE  
PAPIER À TRIER

## 3 Fonctionnement

Tous les branchements ne doivent être effectués ou modifiés que lorsque le répartiteur de signal est éteint.

- 1) Reliez la source de signal à la prise HDMI IN et les appareils de visualisation aux prises HDMI OUT1–4.

- 2) Reliez le bloc secteur livré à la prise DC 5V et à une prise secteur 230V/50Hz.

- 3) Allumez le HDMS-1044K avec la touche «ON/OFF». La LED rouge «Power» brille et les LEDs vertes «IN» et «OUT...» s'allument brièvement. Ensuite, les LEDs vertes indiquent la répartition du signal. (Il faut que la source de signal et un appareil de visualisation, au moins, soient branchés et allumés).

- 4) Après le fonctionnement, éteignez le répartiteur. En cas de non utilisation prolongée du répartiteur, débranchez le bloc secteur. Même si le répartiteur est éteint, le bloc secteur a une faible consommation.

## 4 Caractéristiques techniques

Résolution maximale de signal :	.....	UHD (4k), supporte HDR
Branchements :	.....	prises HDMI A, 19 pôles
Alimentation :	.....	via bloc secteur livré relié à 230V/50Hz
Température fonc. :	.....	0–40°C
Dimensions (l x h x p) :	.....	155 x 25 x 75 mm
Poids.	.....	500 g

Tout droit de modification réservé.

